

## INDICE

	Pag.
PREDISPOSIZIONE DEL GIORNO E DELL'ORA .....	23
PREDISPOSIZIONE DELLA DATA .....	23
NOTE SULL'USO DELL'OROLOGIO .....	24
SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA .....	25
DATI TECNICI .....	26

☆ *Per la cura dell'orologio vedere il paragrafo "PER MANTENERE LA QUALITÀ DELL'OROLOGIO" nel libretto di garanzia e istruzioni allegato.*

# SEIKO CAL. 5Y85, 5Y86, 5Y89

[5Y85/5Y89]

Lancetta delle ore

Lancetta dei minuti

Lancetta della data

**CORONA**

[5Y86]

Lancetta delle ore

Lancetta dei minuti

Lancetta della data

**CORONA**

Lancetta del giorno

Lancetta delle 24 ore

Lancetta dei secondi

Lancetta del giorno

Lancetta dei secondi

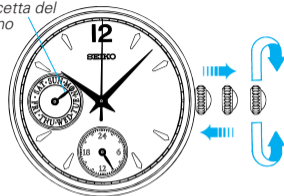
**a: Posizione normale**

**b: Primo scatto**

**c: Secondo scatto**

## PREDISPOSIZIONE DEL GIORNO E DELL'ORA

Lancetta del giorno



**CORONA**

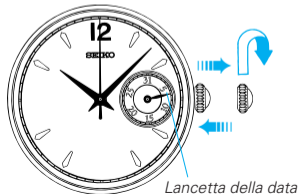
Estrarla sino al secondo scatto quando la lancetta dei secondi viene a trovarsi in corrispondenza delle ore 12.

Ruotarla in senso orario per far avanzare le lancette delle ore e dei minuti sino a quando la lancetta del giorno raggiunge l'indicazione del giorno della settimana desiderato.

Ruotarla per predisporre l'ora desiderata.

Rispingerla in dentro nella sua posizione normale in concomitanza con un segnale orario.

## PREDISPOSIZIONE DELLA DATA



**CORONA**

Estrarla sino al primo scatto.

Ruotarla in senso orario sino a portare la lancetta della data sulla posizione desiderata.

Rispingerla in dentro nella sua posizione normale.

## NOTE SULL'USO DELL'OROLOGIO

### PREDISPOSIZIONE DEL GIORNO E DELL'ORA

- Per l'avanzamento rapido della lancetta del giorno, far tornare indietro le lancette delle ore e dei minuti di 4 o 5 ore prima del punto in cui abitualmente l'indicazione del giorno passa a quella del giorno successivo, e farle poi avanzare nuovamente sino a quando la lancetta del giorno scatta all'indicazione del giorno successivo, e così di seguito sino alla posizione del giorno desiderato.  
*\* Anche facendo ruotare l'orologio in senso antiorario la lancetta del giorno non può retrocedere.*
- Per la regolazione della lancetta del giorno ruotare la corona lentamente.
- La lancetta delle 24 ore si sposta in relazione al movimento della lancetta delle ore (per i Cal. 5Y85 e 5Y89).
- Predisponendo la lancetta delle ore, verificare che l'indicazione delle ore antimeridiane o pomeridiane da parte della lancetta delle 24 ore sia quella corretta per l'ora che si vuole visualizzare (per i Cal. 5Y85 e 5Y89).
- Predisponendo la lancetta dei minuti, farla inizialmente avanzare di circa 4 o 5 minuti oltre il punto voluto e farla poi retrocedere sino all'esatto minuto desiderato.

### PREDISPOSIZIONE DELLA DATA

- Non procedere alla predisposizione della lancetta della data fra le 21:00 e l'1:00 del mattino successivo. In caso contrario la lancetta della data potrebbe non funzionare correttamente.
- Nel corso della predisposizione della lancetta della data verificare che il suo spostamento sia a regolari intervalli di un giorno alla volta.
- Alla fine di febbraio e dei mesi di 30 giorni, la lancetta della data deve essere regolata manualmente.

## SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

**3**  
**Anni**

La minibatteria che alimenta l'orologio dovrebbe durare per circa **3 anni**. Tuttavia, poiché la batteria viene inserita in fabbrica per poter eseguire i controlli delle funzioni e delle prestazioni dell'orologio, la sua durata al momento dell'acquisto potrebbe risultare inferiore al periodo specificato. Quando la batteria giunge ad esaurimento, sostituirla al più presto possibile per evitare eventuali disfunzioni dell'orologio. Per la sostituzione della batteria si consiglia di rivolgersi ad un CONCESSIONARIO AUTORIZZATO SEIKO, richiedendo l'uso di una batteria **SEIKO SR916SW**.

### **ATTENZIONE**

- **Non togliere la batteria dall'orologio.**
- **Nel caso in cui sia necessario togliere la batteria dall'orologio, tenerla lontana dalla portata dei bambini. In caso di ingestione accidentale da parte dei bambini, rivolgersi immediatamente ad un medico.**

### **AVVERTENZA**

- **Non cortocircuitare la batteria, non tentare di aprirla o di riscaldarla, e non esporla alla fiamma viva. La batteria potrebbe divenire estremamente calda, incendiarsi o anche esplodere.**
- **La batteria non è ricaricabile. Non tentare di ricaricarla, per evitare possibili perdite di elettrolito dalla batteria, o danni alla batteria stessa.**

## DATI TECNICI

- |   |  |  |
|---|--|--|
| 1 | Frequenza del cristallo oscillatore .....  | 32.768 Hz (Hz = Hertz, Cicli al secondo)   |
| 2 | Anticipo o ritardo (media mensile) .....   | Deviazione inferiore a 20 secondi alla normale gamma di temperature di funzionamento (da 5° a 35° C) |
| 3 | Gamma di temperature utili per l'uso ..... | da -5° a +50° C  |
| 4 | Sistema di movimento .....                 | motore a passo   |
| 5 | Sistema di visualizzazione                 |  |
|   | Ora  |  |
|   | 5Y85/5Y89 .....                            | Lancette delle 24 ore, delle ore, dei minuti e dei secondi   |
|   | 5Y86 .....                                 | Lancette delle ore, dei minuti e dei secondi   |
|   | Giorno .....                               | Indicato dalla lancetta del giorno   |
|   | Data .....                                 | Indicata dalla lancetta della data   |
| 6 | Batteria .....                             | Una batteria SEIKO SR916SW   |
| 7 | Circuito integrato (IC) .....              | Un circuito integrato del tipo C-MOS-IC  |

*\* I dati tecnici possono subire modifiche senza preavviso, per un continuo miglioramento del prodotto.*